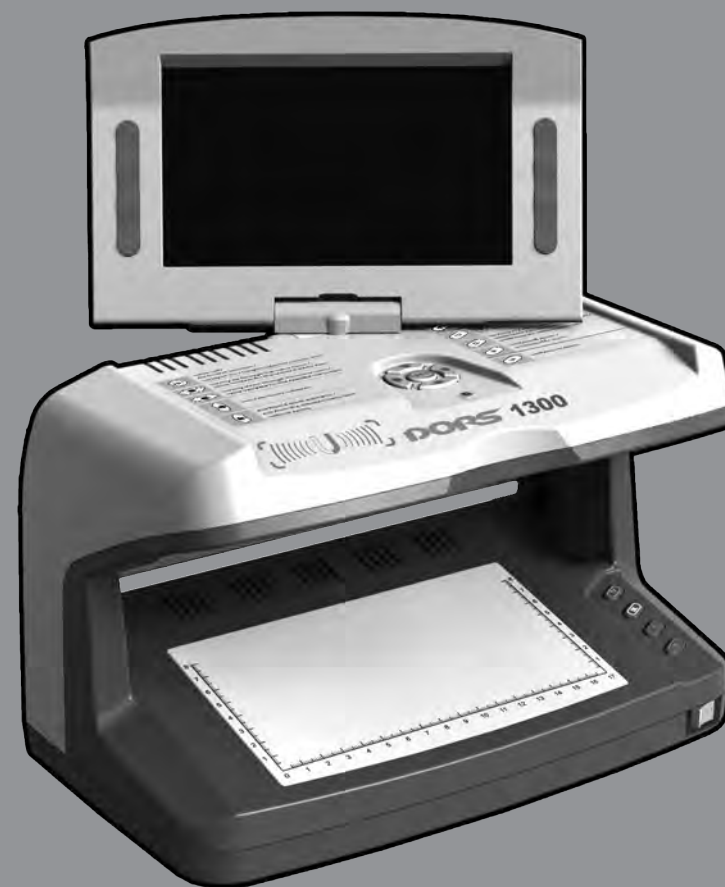


DORS 1300

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПРОСМОТРОВЫЙ ДЕТЕКТОР

UA УНІВЕРСАЛЬНИЙ ПРОГЛЯДОВИЙ ДЕТЕКТОР

KZ ӘМБЕБАП ҚАРАУ ДЕТЕКТОРЫ



Дата изготовления:

Ⓢ Дата виготовлення: Ⓢ Дайындалған күні:

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

стр. 3

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

стор. 36

KZ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

бет. 68

СОДЕРЖАНИЕ

Информация для потребителей	3
Назначение	4
Важная информация	6
Комплект поставки.....	7
Внешний вид	8
Подготовка к работе	10
Порядок работы	11
Обслуживание и уход.....	28
Возможные неисправности и их устранение	33
Технические характеристики.....	34
Транспортирование, хранение и утилизация	34
Поддержка и гарантия	35

Благодарим Вас за выбор универсального просмотрового детектора **DORS 1300**.

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ ВНИМАТЕЛЬНО
ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННЫМ РУКОВОДСТВОМ!**

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

Универсальный просмотровый детектор **DORS 1300** произведён компанией **DORS Industries (China) LTD** в Китае, провинция Гуандун, г. Дунгуан, деловой центр Шилун, Информационно-индустриальный парк Шилун, строение 17.

Срок службы 7 лет*.

* При условии, что детектор используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

НАЗНАЧЕНИЕ

Универсальный просмотровый детектор **DORS 1300** (далее – прибор) предназначен для визуального контроля признаков подлинности банкнот, ценных бумаг, акцизных марок и других документов, имеющих защитные признаки, допускающие проверку в этом приборе.

Прибор разработан в соответствии с требованиями к техническим средствам контроля подлинности денежных знаков изложенными в Положении № 318-П от 24.04.2008 «О порядке ведения кассовых операций и правилах хранения, перевозки и инкассации банкнот и монеты Банка России в кредитных организациях на территории Российской Федерации».

В соответствии с требованиям Банка России детектор **DORS 1300** оснащен следующими базовыми техническими средствами для контроля платежеспособности и подлинности наличных денежных знаков:

1. Увеличительное стекло (видео-система с оптическим увеличением 20 крат с выдачей увеличенного изображения на монитор прибора);
2. Два источника верхней белой подсветки для контроля подлинности банкнот в отраженном свете;
3. Просмотровый стол с нижней белой подсветкой для контроля подлинности банкнот в проходящем свете;
4. Источник ультрафиолетового света;
5. Линейка измерительная на просмотровом столе;
6. Инфракрасная видео-система для визуального контроля меток, обнаруживаемых в инфракрасных лучах.

Детектор **DORS 1300** может применяться для дополнительного углубленного визуального контроля всех машиночитаемых защитных признаков банкнот Банка России перечисленных в Указании Банка России № 2087-У от 06.10.2008:

1. Соответствие видимого изображения банкноты официальному описанию;
2. Соответствие изображения банкноты, видимого в инфракрасном диапазоне спектра (800—1000 нм), официальному описанию;
3. Наличие магнитотвердых свойств у серии и номера, напечатанных зеленой краской;
4. Соответствие люминесценции элементов изображения банкноты под воздействием ультрафиолетового излучения с длиной волны 360—380 нм официальному описанию;
5. Отсутствие фоновое свечения бумаги банкноты под воздействием ультрафиолетового излучения с длиной волны 360—380 нм;
6. Наличие зеленой люминесценции элемента изображения серого цвета под воздействием инфракрасного облучения.

Прибор оснащён:

- Источником ультрафиолетового (далее — **УФ**) излучения, состоящим из 3 люминисцентных ламп электрической мощностью 6 Вт каждая;

- Источником верхнего инфракрасного (далее — **ИК**) излучения, излучающим на длинах волн 850 и 940 нм;
- Источниками верхнего белого и косопadaющего белого излучения;
- Источником лазерного (980нм) излучения;
- Датчиком магнитных меток;
- Просмотровым столом с совмещённой подсветкой – инфракрасным излучением белым светом;
- 7" цветным ЖК монитором;
- Двумя видеокамерами, передающими изображение документа, размещённого на просмотровом столе, на монитор прибора в масштабе 1:1 либо с увеличением 20:1;
- Разъёмами для подключения телевизионных луп **DORS 1010**, **DORS 1020**, выносной оптической лупы с подсветкой **DORS 10**, визуализатора магнитных и **ИК-меток DORS 15**;
- Дополнительным видеовыходом.

Прибор позволяет:

1. Контролировать отсутствие на бумаге общего видимого свечения в ультрафиолетовых лучах;
2. Проверять наличие инфракрасных меток в отражённом и проходящем свете, а также в отражённом свете с чередованием двух длин волн 940/850 нм (контроль наличия **специальных элементов «М»**);
3. Проверять наличие люминесценции отдельных участков листа в ультрафиолетовых лучах (меток, защитных нитей и волокон);
4. Проверять наличие на бумаге водяных знаков и защитных нитей;
5. Проверять поверхность банкнот и других документов с наличием защитных элементов в белом отражённом косопadaющем свете. Таким образом контролируется наличие рельефа печатных элементов, кипп-эффекта;
6. Контролировать наличие и подлинность микроперфорации;
7. Контролировать наличие, цвет свечения и тип антистоксовской метки, на монитор выводится информация о наличии и типе антистоксовской метки;
8. Контролировать наличие защитных магнитных меток;
9. Контролировать фрагменты изображения банкноты в отраженном белом свете с оптическим увеличением **20x**;
10. Проводить углублённый контроль с увеличением **10x - 22x**, при совместном использовании с прибором выносной оптической лупы с подсветкой **DORS 10**, телевизионной лупы с комбинированной подсветкой **DORS 1010** или телевизионной лупы с комбинированной подсветкой **DORS 1020**. При этом проверяется совмещение тонких разноцветных линий рисунка банкноты (проверка орловской печати), наличие микротекста, а также рисунок банкноты в характерных тонах;
11. Проводить углублённый контроль с увеличением **10x - 22x** в двух диапазонах (белый/ИК) при совместном использовании с телеви-

зионной лупой **DORS 1010**, и в трёх диапазонах (белый/ИК/УФ) при совместном использовании с телевизионной лупой **DORS 1020**.

12. Проверять наличие магнитных меток при совместном использовании с визуализатором магнитных и инфракрасных меток **DORS 15**.

УФ-метки наблюдаются непосредственно на поверхности документа, при его помещении внутрь прибора. ИК-метки и спецэлементы «М» наблюдаются при помощи 7" ЖК-монитора прибора. При наблюдении ИК-меток на мониторе режим двадцатикратного увеличения позволяет проверить структуру линий метки без использования телевизионной лупы. Антистоксовские метки наблюдаются на документе в точке фокуса лазерного излучения (см. Рис. 1). При обнаружении антистоксовской метки также генерируется звуковой сигнал (функция может быть деактивирована через экранное меню). На монитор выводится информация о наличии и типе антистоксовской метки.

Наличие защитных магнитных меток проверяется с помощью датчика магнитных меток. При их обнаружении генерируется короткий звуковой сигнал.

Также следует отметить важную особенность прибора, позволяющую одновременно контролировать ИК и УФ метки без переключения режимов проверки.

Прибор имеет дополнительный видеовыход, который позволяет выводить на монитор изображение от внешнего источника видеосигнала, например, от камеры системы видеонаблюдения. Видеовыход прибора может быть использован для передачи изображения на внешний монитор или компьютер.

Прибор управляется при помощи системы экранного меню. Для наиболее часто используемых функций предусмотрены отдельные клавиши. Прибор может использоваться кассиром, обученным проверке признаков подлинности банкнот, после изучения данного руководства.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

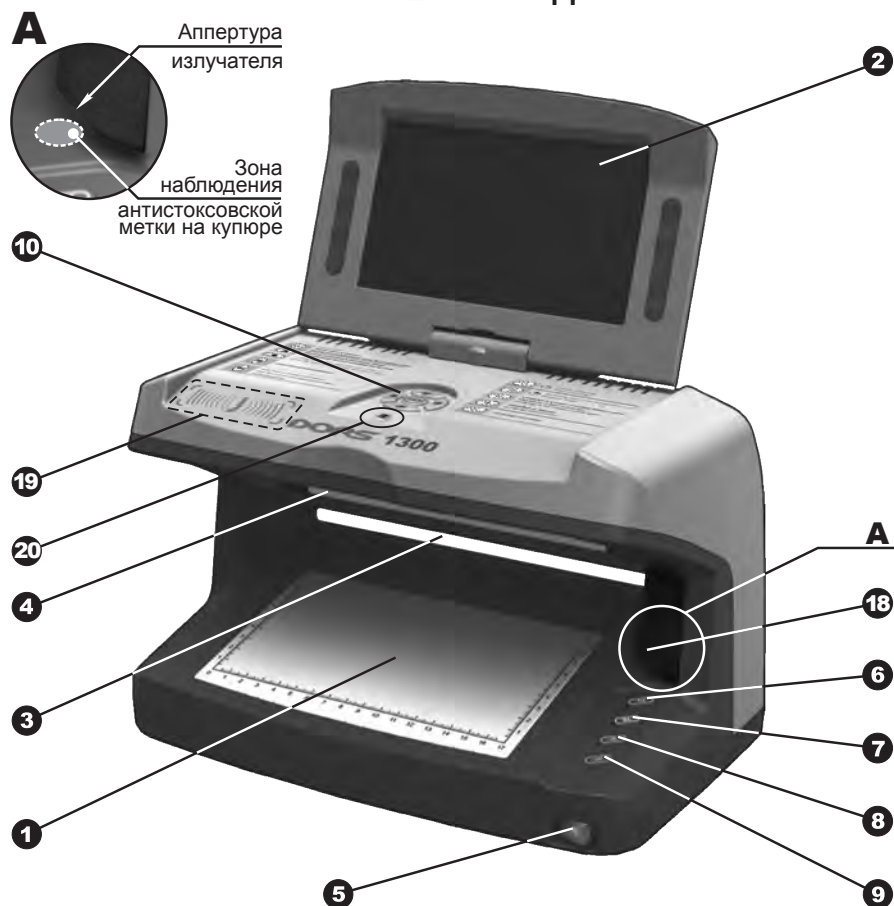
- !** НЕВИДИМОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ! НЕ СМОТРИТЕ В ПУЧОК И НЕ ПРОВОДИТЕ НЕПОСРЕДСТВЕННЫХ НАБЛЮДЕНИЙ С ПОМОЩЬЮ ОПТИЧЕСКИХ ПРИБОРОВ ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1М Расположение апертуры лазерного излучения и зона наблюдения меток - см. рис. 1 (вид А).
- !** РЕКОМЕНДУЕТСЯ ВКЛЮЧАТЬ ИСТОЧНИК УЛЬТРАФИОЛЕТОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ ТОЛЬКО НА ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОВЕРКИ И НЕ ОСТАВЛЯТЬ ЕГО ВКЛЮЧЕННЫМ ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ПРОВЕРКИ.
- !** ЗАПРЕЩАЕТСЯ СМОТРЕТЬ НА УФ-ЛАМПЫ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ПРИБОРА.

- !** ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРИКАСАТЬСЯ К ПРИБОРУ И К ВИЛКЕ СЕТЕВОГО КАБЕЛЯ МОКРЫМИ РУКАМИ. ЭТО МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.
- !** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ВЫНИМАЯ СЕТЕВОЙ КАБЕЛЬ ИЗ СЕТИ, БЕРИТЕСЬ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЗА ВИЛКУ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ РАЗРЫВА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ КАБЕЛЯ.
- !** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЙ СЕТЕВОГО КАБЕЛЯ И ВОЗМОЖНОГО КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ ПЕРЕМЕЩАТЬ ПРИБОР РАЗРЕШАЕТСЯ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОТКЛЮЧЕНИЯ ВИЛКИ КАБЕЛЯ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ.
- !** ВНИМАНИЕ! ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ УСТАНОВКИ НА ГОРИЗОНТАЛЬНУЮ ПЛОСКОСТЬ РАБОЧЕГО СТОЛА. ЗАПРЕЩАЕТСЯ УСТАНОВЛИВАТЬ ПРИБОР ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТО УФ-ЛАМПЫ СТАНОВЯТСЯ ВИДИМЫ ОПЕРАТОРУ.
- !** ВНИМАНИЕ! ЕСЛИ ПРИБОР ДОЛГОЕ ВРЕМЯ НАХОДИЛСЯ НА ХОЛОДЕ, ТО ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ ЕГО НЕОБХОДИМО ВЫДЕРЖАТЬ ПРИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ЧАСОВ.
- !** ВНИМАНИЕ! ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ ПРИБОР УСПЕШНО РАБОТАЛ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ВМЕШАТЕЛЬСТВА СЕРВИС-ИНЖЕНЕРА, СОБЛЮДАЙТЕ, ПОЖАЛУЙСТА, СЛЕДУЮЩИЕ ПРАВИЛА:
 1. ПРИБОР ДОЛЖЕН УСТАНОВЛИВАТЬСЯ НА РОВНУЮ ГОРИЗОНТАЛЬНУЮ ПОВЕРХНОСТЬ.
 2. НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ ПРИБОР В МЕСТАХ, ГДЕ ОН МОЖЕТ ПОДВЕРГНУТЬСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ ПРЯМЫХ СОЛНЕЧНЫХ ЛУЧЕЙ И НАПРАВЛЕННОГО ИСКУССТВЕННОГО ОСВЕЩЕНИЯ.
- !** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ДОВЕРЯЙТЕ ЗАМЕНУ ЛАМП ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.
- !** ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВЫБРАСЫВАТЬ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ЛАМПЫ В КОНТЕЙНЕРЫ С БЫТОВЫМ МУСОРОМ. ПОСЛЕ ЗАМЕНЫ ЛАМПЫ НЕОБХОДИМО СДАТЬ ЕЁ В СЛУЖБУ УТИЛИЗАЦИИ ЛЮМИНЕСЦЕНТНЫХ ЛАМП.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

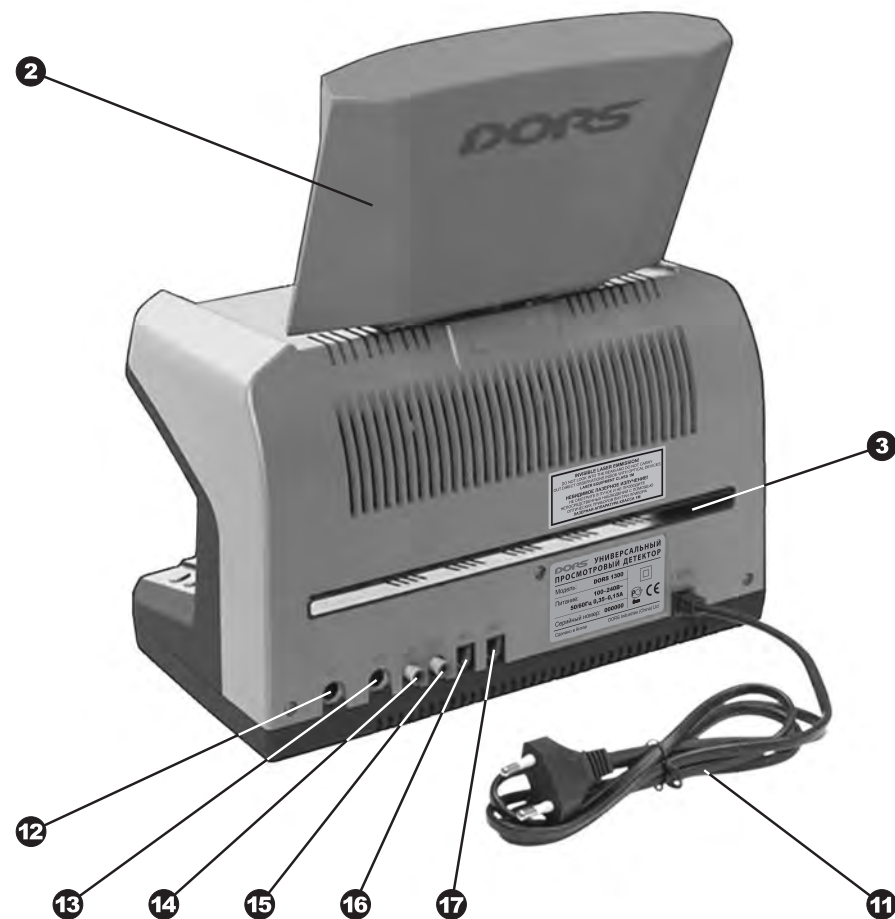
Универсальный просмотровый детектор DORS1300.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Карта меток	1 шт.
Упаковка	1 комплект.

ВНЕШНИЙ ВИД



- | | |
|--|--|
| 1 Просмотровый стол | 8 Клавиша «IR» (выбор вида ИК-подсветки) |
| 2 Монитор | 9 Клавиша «UV» (выбор УФ-подсветки) |
| 3 Щель для прохождения документа большого формата | 10 Клавиши управления меню |
| 4 УФ-лампа (показана одна из трёх) | 18 Модуль детекции антистоксовской метки |
| 5 Выключатель питания | 19 Зона подмагничивания |
| 6 Клавиша «TV» (выбор источника изображения на мониторе) | 20 Датчик магнитных меток подсветки) |
| 7 Клавиша «DL» (выбор белой подсветки) | |

Рис. 1. Вид спереди



- | | |
|--|--|
| 2 Монитор | 14 Разъём «IN» для подключения внешнего источника видеосигнала |
| 3 Щель для прохождения документа большого формата | 15 Разъём «OUT» для подключения к компьютеру или внешнему монитору |
| 11 Сетевая кабель электропитания | 16,17 Разъёмы «M1», «M2» для подключения DORS 10 (DORS 15) |
| 12,13 Разъёмы «V1», «V2» для подключения DORS 1010 (DORS 1020) | |

Рис. 2. Вид сзади

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

! **ВНИМАНИЕ! ДО НАЧАЛА РАБОТЫ С ПРИБОРОМ, НЕОБХОДИМО УБЕДИТЬСЯ В ЦЕЛОСТНОСТИ ЕГО КОРПУСА, А ТАКЖЕ ТРЁХ УЛЬТРАФИОЛЕТОВЫХ ЛЮМИНЕСЦЕНТНЫХ ЛАМП 4. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОДКЛЮЧАТЬ К СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ИЗДЕЛИЕ С ПОВРЕЖДЕНИЯМИ КОРПУСА, ПОВРЕЖДЁННЫМИ ИЛИ ОТСУТСТВУЮЩИМИ УФ-ЛАМПАМИ.**

Прибор поставляется в упаковке с опущенным корпусом монитора 2.

Такое положение монитора является транспортным и используется только при перемещении прибора на другое рабочее место. Корпус монитора можно поворачивать вокруг горизонтальной и вертикальной осей для обеспечения наилучших условий наблюдения. После установки прибора на рабочем месте необходимо поднять корпус монитора в рабочее положение и сориентировать его таким образом, чтобы взгляд оператора был перпендикулярен поверхности экрана.

Если при работе с прибором предполагается использовать дополнительные внешние устройства (DORS 10, DORS 15, DORS 1010, DORS 1020), они должны быть подключены к соответствующим гнездам на задней панели до подключения прибора к питающей сети.

Телевизионные лупы DORS 1010/1020 подключаются к гнездам «V1» или «V2» (12,13), а оптическая лупа DORS 10 и визуализатор магнитных и инфракрасных меток DORS 15 к гнездам «M1» или «M2» (16,17).

Для начала работы с прибором необходимо сетевой кабель электропитания вставить в сетевую розетку с напряжением 110-240 В ~50/60 Гц.

Далее прибор нужно включить нажатием на выключатель питания 5.

При этом должен засветиться встроенный индикатор красного цвета, указывающий на то, что прибор включен. После подачи питания в течение 7-10 секунд происходит инициализация драйвера дисплея, загрузка рабочих настроек и самотестирование детектора. До завершения этого процесса органы управления прибора находятся в неактивном состоянии. О начале этапа самотестирования свидетельствует появление на дисплее надписи: «Self-testing... Please wait!». При первом включении устанавливается режим контроля ИК меток в отражённом свете.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Нужный режим работы вы можете выбирать при помощи соответствующих клавиш управления режимами. Эти клавиши обеспечивают доступ к наиболее часто используемым функциям прибора. Кратко рассмотрим их назначение.

! **ВНИМАНИЕ! НА ВРЕМЯ ПОДЖИГА УФ И БЕЛЫХ ЛАМП ВСЕ КНОПКИ ПЕРЕВОДЯТСЯ В НЕАКТИВНОЕ СОСТОЯНИЕ. АКТИВНОЕ СОСТОЯНИЕ КНОПОК ВОССТАНАВЛИВАЕТСЯ ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ПРОЦЕССА ПОДЖИГА ЛАМП.**

1. Клавиша «TV» (6) переключает источник изображения, которое выводится на монитор прибора. Источниками изображения могут быть обе камеры прибора (с увеличением 1x и 20x), а также внешние устройства, подключенные к разъёмам «V1», «V2», «IN».

1.1 Короткое нажатие на клавишу «TV» переключает режимы изображения от встроенных камер прибора.

- **Первое короткое нажатие** включает отображение с двадцатикратным увеличением. При этом на монитор на несколько секунд выдаётся сообщение «Увеличение 20x». По истечении этого времени на мониторе восстанавливается сообщение о текущем режиме подсветки, например, «ИК».
- **Второе короткое нажатие** возвращает отображение без увеличения. При этом на монитор на несколько секунд выдаётся сообщение «Увеличение 1x». По истечении этого времени на мониторе восстанавливается сообщение о текущем режиме подсветки, например, «ИК».
- **При дальнейших коротких нажатиях** переключение происходит в точности, как при первом нажатии, втором нажатии и т.д.

1.2 После длительного нажатия на клавишу «TV» на монитор выводится изображение от внешнего видеисточника, со входа «V1», сопровождающееся выдачей на монитор на несколько секунд сообщения «Видеовход V1». По истечении этого времени на монитор выводится сообщение о текущем режиме под-

светки, установленном в подключенном к данному видеовходу источнику сигнала (телевизионной лупе), например, «**Видео 1 ИК**».

1.2a Последующие короткие нажатия на клавишу «**TV**» подключают монитор к видеовходам «**V2**» и «**IN**».

- **Первое короткое нажатие** включает отображение со входа «**V2**» с выдачей на монитор на несколько секунд сообщения «**Видеовход V2**». По истечении этого времени на монитор выводится сообщение о текущем режиме подсветки, установленном в подключенном к данному видеовходу источнику сигнала (телевизионной лупе), например, «**Видео 2 УФ**».
- **Второе короткое нажатие** включает отображение со входа «**IN**» с выдачей на монитор на несколько секунд сообщения «**Видеовход IN**». По истечении этого времени на монитор выводится сообщение «**Видео IN**».
- **При третьем коротком нажатии** происходит возврат к отображению со входа «**V1**», сопровождающееся выдачей на монитор на несколько секунд сообщения «**Видеовход V1**». По истечении этого времени на монитор выводится сообщение о текущем режиме подсветки, установленном в подключенном к данному видеовходу источнику сигнала (телевизионной лупе), например, «**Видео 1 ИК**».
- **При дальнейших коротких нажатиях** переключение происходит в точности, как при первом нажатии, втором нажатии и т.д.

1.2b Для возврата к изображению от встроенной камеры прибора необходимо еще раз длительно нажать на клавишу «**TV**».

2. Клавиша «DL» (7) При включенной камере 1x: управляет включением белого косопадающего+ИК, белого верхнего+ИК, белого нижнего+ИК и выключением белого света.

При включенной камере 20x: белого косопадающего, белого верхнего, белого нижнего+ИК и выключением белого света.

Подсветка просмотрового стола и косопадающего белого света не включается одновременно.

- **При первом нажатии при работе без увеличения (1x)** производится включение косопадающей подсветки белым светом и ИК-излучением. На монитор на несколько секунд выводится сообщение «**Косопадающая белая**». По истечении этого

времени на монитор выводится сообщение о текущем режиме подсветки «**Косопадающая белая + ИК**».

При первом нажатии при работе с двадцатикратным увеличением (20x) производится включение косопадающей подсветки белым светом. На монитор выводится сообщение «**Косопадающая белая**».

- **При втором нажатии** возможны два варианта:
 - a. при работе без увеличения (1x)** вместо подсветки просмотрового стола белым светом включается совмещенная подсветка белым светом (от источников, расположенных над просмотровым столом) и ИК-излучением. На монитор на несколько секунд выводится сообщение «**Верхняя белая**». По истечении этого времени на монитор выводится сообщение о текущем режиме подсветки, т.е. «**Верхняя белая+ИК**»;
 - b. при работе с двадцатикратным увеличением (20x)** вместо подсветки просмотрового стола белым светом включается подсветка белым светом от источников, расположенных над просмотровым столом. На монитор выводится сообщение «**Верхняя белая**».
 - **При третьем нажатии** производится включение подсветки просмотрового стола белым светом и ИК-излучением. На монитор на несколько секунд выводится сообщение «**Нижняя белая**». По истечении этого времени на монитор выводится сообщение о текущем режиме подсветки, т.е. «**Нижняя белая+ИК**».
 - **При четвёртом нажатии** отключается белая подсветка, устанавливается режим подсветки ИК. На монитор на несколько секунд выводится сообщение «**Белая выкл.**». По истечении этого времени на монитор выводится сообщение о текущем режиме подсветки, т.е. «**ИК**».
 - **При дальнейших нажатиях** переключение происходит в точности, как при первом нажатии, втором нажатии и т.д.
- 3. Клавиша «IR» (8)** тоже функционирует в зависимости от выбранного увеличения:
- 3.1 при работе без увеличения (1x)** осуществляет переключение между режимами **ИК**, **АНТИСТОКС** и **ИК-М** с выдачей на монитор на несколько секунд сообщений «**ИК**», **АНТИСТОКС** и «**ИК-М**» соответственно. По истечении этого времени на монитор выводится сообщение о текущем режиме подсветки, т.е. «**ИК**», **АНТИСТОКС** или «**ИК-М**». В режиме ИК происходит широкополосная подсветка банкноты ИК излучением в диа-

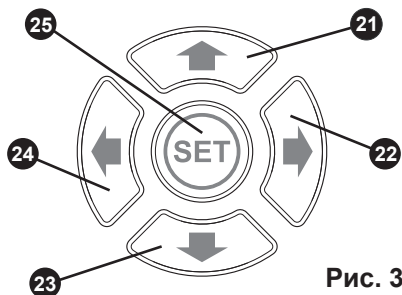
пазоне 800нм – 1000нм. В режиме антистокс производится проверка меток, нанесённых антистоксовским люминофором, с помощью лазерного ИК-излучения диапазона 960-980 нм. В режиме ИК-М, для проверки М-метки, происходит периодическое переключение длины волны излучения с 850 нм на 940 нм и наоборот. В результате, изображение М-метки, если она имеется в исследуемом документе, мигает на экране монитора;

3.2 при работе с двадцатикратным увеличением (20x) осуществляет переключение между режимами **ИК** и **АНТИСТОКС** с выдачей на монитор на несколько секунд сообщений «**ИК**» и «**АНТИСТОКС**» соответственно.

4. Клавиша «UV» (☉) управляет включением и выключением УФ-ламп прибора.

- **При первом нажатии** производится включение совмещенной подсветки УФ+ИК. На монитор на несколько секунд выводится первое сообщение «**УФ 365 нм**». По истечении этого времени на монитор выводится сообщение о текущем режиме подсветки, т. е. «**УФ+ИК**».
- **При последующем нажатии** происходит отключение УФ-подсветки. Устанавливается режим подсветки **ИК**. На монитор на несколько секунд выводится сообщение «**УФ выкл.**». По истечении этого времени на монитор выводится сообщение о текущем режиме подсветки, т. е. «**ИК**».
- **При дальнейших нажатиях** переключение происходит в точности, как при первом нажатии, втором нажатии и т.д.

Функции и настройки прибора, которые используются нечасто, доступны через экранное меню. Для управления экранным меню используется группа из 5 клавиш (10). Расположение и маркировка этих клавиш показаны на **Рис. 3**.



- 21 Клавиша ↑ (Вверх)
- 22 Клавиша → (Вправо)
- 23 Клавиша ↓ (Вниз)
- 24 Клавиша ← (Влево)
- 25 Клавиша «**SET**» (Установите)

Рис. 3. Клавиши управления экранным меню

Функции клавиш управления меню приведены в **таблице 1**. После включения прибора меню не активно. Для входа в меню нажмите клавишу «**SET**» (25). Затем, при помощи клавиш ↑ и ↓, → и ←, выберите нужный пункт меню. Для входа в выбранный пункт меню нажмите «**SET**».

Таблица 1. Функции клавиш управления экранным меню

Нажатие клавиши	Функциональное назначение
« SET »	В режиме не активного меню – вход в режим меню.
	В режиме меню – выбор конечного пункта меню.
	В режиме редактирования значения выбранного пункта меню – выход из пункта меню с сохранением изменённого значения.
↑ и ↓	В режиме меню – перемещение по пунктам вверх/вниз.
	В режиме редактирования значения выбранного пункта меню – изменение значения (увеличение, уменьшение, перемещение по списку).
→	В режиме меню: - вход в редактирование значения пункта меню - вход в подменю нижнего уровня
	В режиме редактирования значения выбранного пункта меню – нет действия.
←	Выход из подменю нижнего уровня в подменю/меню верхнего уровня.
	В режиме редактирования значения выбранного пункта меню – выход из пункта меню без сохранения изменённого значения.

Для установки нужного значения в пункте меню, используйте клавиши ↑ и ↓. Подтвердите выбранное Вами значение, нажав «**SET**». Чтобы отказаться от выбранного значения или в случае ошибки нажмите ←. Структура меню приведена на **Рис. 4**.

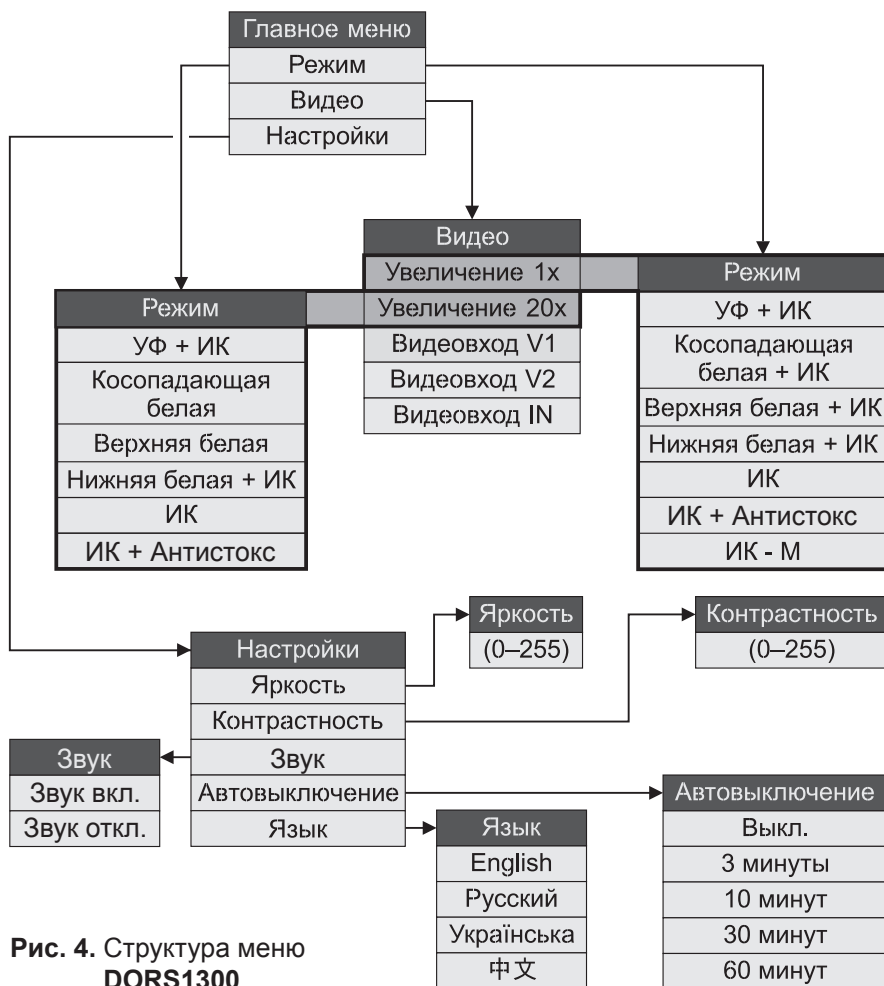


Рис. 4. Структура меню DORS1300

Выбор режима подсветки.

Нажмите клавишу **«SET» (25)** верхней клавиатуры. В верхнем левом углу дисплея появится изображение главного меню. С помощью клавиш \uparrow и/или \downarrow выберите пункт меню **«Режим»**. Нажмите клавишу **«SET»** или \rightarrow для перехода в подменю **«Режим»**. В подменю **«Режим»** будет выделен пункт меню, соответствующий текущему режиму подсветки. С помощью клавиш \downarrow и/или \uparrow в подменю **«режим»** выберите требуемый режим подсветки. При работе без

увеличения (1x) это : **«УФ + ИК»**; **«Косопадающая белая + ИК»**; **«Верхняя белая + ИК»**; **«Нижняя белая + ИК»**; **«ИК»**; **«ИК+Антистокс»**; **«ИК-М»**.

При работе с двадцатикратным увеличением (20x) это: **«УФ + ИК»**; **«Косопадающая белая»**; **«Верхняя белая + ИК»**; **«ИК»**; **«ИК+Антистокс»**.

Для установки выбранного режима подсветки нажмите клавишу **«SET»**. В результате включится требуемый режим подсветки с выводом на экран монитора информационного сообщения об установленном режиме подсветки.

Выбор источника видеосигнала.

Нажмите клавишу **«SET»** верхней клавиатуры. В верхнем левом углу дисплея появится изображение главного меню. С помощью клавиш \uparrow и/или \downarrow выберите пункт меню **«Видео»**. Нажмите клавишу **«SET»** или \rightarrow , чтобы перейти в подменю **«Видео»**. С помощью клавиш \downarrow и/или \uparrow в подменю **«Видео»** выберите требуемый источник видеосигнала. Нажмите клавишу **«SET»** для установки требуемого источника видеосигнала. На экран монитора будет выводиться изображение с выбранного источника. В первой строке монитора на несколько секунд появится информационное сообщение о выбранном источнике видеосигнала (**«Увеличение1x»**, **«Увеличение20x»**, **«Видеовход V1»**, **«Видеовход V2»** или **«Видеовход IN»**).

Установка яркости.

ВНИМАНИЕ! ЯРКОСТЬ УСТАНОВЛИВАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО ДЛЯ КАЖДОГО ИСТОЧНИКА ВИДЕОСИГНАЛА. УСТАНОВЛЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ЯРКОСТИ СОХРАНЯЮТСЯ В ЭНЕРГОНЕЗАВИСИМОЙ ПАМЯТИ И ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ПРИ ПОСЛЕДУЮЩЕЙ РАБОТЕ С ДАННЫМ ИСТОЧНИКОМ ВИДЕОСИГНАЛА.

Нажмите клавишу **«SET»** верхней клавиатуры. В верхнем левом углу дисплея появится изображение главного меню. С помощью клавиш \uparrow и/или \downarrow выберите пункт меню **«Настройки»**. Нажмите клавишу **«SET»** или \rightarrow , чтобы перейти в подменю **«Настройки»**. С помощью клавиш \downarrow и/или \uparrow в подменю **«Настройки»** выберите пункт **«Яркость»**. Нажмите клавишу **«SET»** или \rightarrow , чтобы перейти в подменю **«Яркость»**, которое появится на экране ЖК-монитора вместо подменю **«Настройки»**. При этом будет выведено текущее значение яркости изображения. Установка яркости изображения производится одиночными нажатиями клавиш \uparrow (увеличение) или

↓ (уменьшение). Также установка яркости может производиться в режиме ускоренного увеличения (уменьшения) при нажатии и удержании в нажатом состоянии клавиши ↑ (↓). Для сохранения установленного значения яркости нажмите клавишу «**SET**». Для возврата в подменю верхнего уровня без сохранения установленного значения (возврат к прежнему значению) нажмите клавишу ←.

Установка контрастности.

ВНИМАНИЕ! КОНТРАСТНОСТЬ УСТАНОВЛИВАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО ДЛЯ КАЖДОГО ИСТОЧНИКА ВИДЕОСИГНАЛА. УСТАНОВЛЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ КОНТРАСТНОСТИ СОХРАНЯЮТСЯ В ЭНЕРГОНЕЗАВИСИМОЙ ПАМЯТИ И ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ПРИ ПОСЛЕДУЮЩЕЙ РАБОТЕ С ДАННЫМ ИСТОЧНИКОМ ВИДЕОСИГНАЛА.

Нажмите клавишу «**SET**» верхней клавиатуры. В верхнем левом углу дисплея появится изображение главного меню. С помощью клавиш ↑ и/или ↓ выберите пункт меню «**Настройки**». Нажмите клавишу «**SET**» или →, чтобы перейти в подменю «**Настройки**». С помощью клавиш ↓ и/или ↑ в подменю «**Настройки**» выберите пункт «**Контрастность**». Нажмите клавишу «**SET**» или →, чтобы перейти в подменю «**Контрастность**», которое появится на экране ЖК-монитора вместо подменю «**Настройки**». При этом будет выведено текущее значение контрастности изображения. Установка требуемой контрастности изображения производится одиночными нажатиями клавиш ↑ (увеличение) или ↓ (уменьшение). Также установка контрастности может производиться в режиме ускоренного увеличения (уменьшения) при нажатии и удержании в нажатом состоянии клавиши ↑ (↓). Для сохранения установленного значения контрастности нажмите клавишу «**SET**». Для возврата в подменю верхнего уровня без сохранения установленного значения (возврат к прежнему значению) нажмите клавишу ←.

Включение/отключение генерации звукового сигнала

ВНИМАНИЕ! НАСТРОЙКА ДЛЯ РЕЖИМА АНТИСТОКСА СОХРАНЯЕТСЯ В ЭНЕРГОНЕЗАВИСИМОЙ ПАМЯТИ И ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ДАЛЬНЕЙШЕМ ПО УМОЛЧАНИЮ.

Нажмите клавишу **SET** верхней клавиатуры. В верхнем левом углу дисплея появится изображение главного меню.

С помощью клавиш ↑ и/или ↓ выберите пункт меню «**Настройки**». Нажмите клавишу «**SET**» или →, чтобы перейти в подменю «**Настройки**». С помощью клавиш ↑ и/или ↓ в подменю «**Настройки**» выберите пункт «**Звук**», которое появится на экране ЖК-монитора вместо подменю «**Настройки**». С помощью клавиш ↑ и/или ↓ укажите, должно или не должно обнаружение антистоксовской метки сопровождаться генерацией звукового сигнала. Для сохранения выбранной опции нажмите клавишу «**SET**». Для возврата в подменю верхнего уровня без изменения текущей настройки нажмите клавишу ←.

Настройка таймера автоматического отключения.

ВНИМАНИЕ! НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ СОХРАНЯЕТСЯ В ЭНЕРГОНЕЗАВИСИМОЙ ПАМЯТИ И ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ДАЛЬНЕЙШЕМ ПО УМОЛЧАНИЮ. О ВКЛЮЧЕННОЙ ОПЦИИ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ ПОЯВЛЕНИЕ СТРОКИ В ЛЕВОМ НИЖНЕМ УГЛУ ЭКРАНА, В КОТОРОЙ УКАЗАНО, ЧЕРЕЗ КАКОЕ ВРЕМЯ ДЕТЕКТОР ПЕРЕЙДЁТ В ДЕЖУРНЫЙ РЕЖИМ.

Нажмите клавишу «**SET**» верхней клавиатуры. В верхнем левом углу дисплея появится изображение главного меню. С помощью клавиш ↑ и/или ↓ выберите пункт меню «**Настройки**». Нажмите клавишу «**SET**» или →, чтобы перейти в подменю «**Настройки**». С помощью клавиш ↓ и/или ↑ в подменю «**Настройки**» выберите пункт «**Автовыключение**». Нажмите клавишу «**SET**» или →, чтобы перейти в подменю «**Автовыключение**», которое появится на экране ЖК-монитора вместо подменю «**Настройки**». При этом будет выведено значение текущей настройки таймера автоматического отключения. С помощью клавиш ↓ и/или ↑ выберите желаемый интервал автоматического отключения. Для сохранения нового значения интервала автоматического отключения нажмите клавишу «**SET**». Для возврата в подменю верхнего уровня без сохранения установленного значения (возврат к прежнему значению) нажмите клавишу ←.

Задание языка меню и информационных сообщений.

ВНИМАНИЕ! НАСТРОЙКА ЯЗЫКА МЕНЮ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СООБЩЕНИЙ СОХРАНЯЕТСЯ В ЭНЕРГОНЕЗАВИСИМОЙ ПАМЯТИ И ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ДАЛЬНЕЙШЕМ ПО УМОЛЧАНИЮ. СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ, ЧТОБЫ ПО ОШИБКЕ НЕ УСТАНОВИТЬ ЯЗЫК МЕНЮ, КОТОРЫЙ ВАМ НЕПОНЯТЕН.

Нажмите клавишу «**SET**» верхней клавиатуры. В верхнем левом углу дисплея появится изображение главного меню. С помощью клавиш ↑ и/или ↓ выберите пункт меню «**Настройки**». Нажмите клавишу «**SET**» или →, чтобы перейти в подменю «**Настройки**». С помощью клавиш ↓ и/или ↑ в подменю «**Настройки**» выберите пункт «**Язык**». Нажмите клавишу «**SET**» или →, чтобы перейти в подменю «**Язык**», которое появится на экране ЖК-монитора вместо подменю «**Настройки**». При этом будет выделен пункт меню с используемым в настоящий момент языком информационных сообщений. С помощью клавиш ↓ и/или ↑ выберите требуемый язык информационных сообщений. Для сохранения нажмите клавишу «**SET**». Для возврата в подменю верхнего уровня без сохранения (возврат к прежнему значению) нажмите клавишу ←.

Проверка УФ меток

Поместите банкноту или документ на просмотрный стол прибора. Включите УФ-подсветку нажатием на клавишу «UV» (9) - на экран будет выведено сообщение «УФ 365нм». Наблюдайте УФ-метки на поверхности документа. Также допускается проверка «веером», когда несколько документов, (например, банкнот) помещаются на просмотрный стол прибора сложенными в виде веера. Если необходимо контролировать одновременно и ИК-метки, выберите при помощи клавиши «TV» увеличение 1х изображения на мониторе (на экран будет выведено сообщение «Увеличение 1х»). Тогда УФ-метки можно будет наблюдать непосредственно на поверхности документа, а ИК-метки – на экране монитора, в одинаковом масштабе.

Проверка ИК-меток

Выберите необходимый уровень увеличения при помощи клавиши «TV» (6). Для контроля общего расположения ИК-меток используйте увеличение 1х. Увеличение 20х используется, если необходимо детально исследовать структуру той части документа, которая видима в ИК-излучении. Установите, если необходимо, желаемую яркость и контрастность изображения на мониторе при помощи экранного меню. Наблюдайте изображение ИК-меток на экране монитора.

Проверка антистоксовских меток

Расположите банкноту или документ на просмотрном столе прибора таким образом, чтобы предполагаемое место нанесения антистоксовской метки оказалось в зоне воздействия лазерного ИК-излучения. Не допускайте попадания в зону воздействия лазерного излучения прямого солнечного света или прямого света от внешних источников. В противном случае наблюдение метки и определение типа люминофора будет затруднено или вовсе невозможно, при этом на мониторе прибора появится сообщение – «Сильная внешняя засветка».

Включите режим контроля антистоксовских меток клавишей «IR» - на экран будет выведено сообщение – «Антистокс». При обнаружении антистоксовской метки ее можно наблюдать визуально на банкноте в зоне воздействия лазерного излучения (кроме меток, нанесенных люминофором). Также при обнаружении метки генерируется звуковой сигнал (если эта функция активирована).

Информация о наличии и типе антистоксовской метки выводится на экран монитора.

Анализ критериев подлинности антистоксовской метки рекомендуется проводить в следующем порядке:

- проверить наличие свечения люминофора в зоне антистоксовской метки банкноты;
- сравнить цвет свечения люминофора с тем цветом, который указан в карте меток банкнот (карта меток входит в стандартную комплектацию детектора);
- проверить совпадение типа метки (M1, M2, M3 и т.д.) с тем типом метки, который указан в карте меток банкнот.

Если обнаружен неизвестный тип метки, выдается сообщение – «Неизвестный тип метки», когда метка отсутствует выдается сообщение – «Нет метки».

Проверка магнитных меток

Функция проверки магнитных меток активна во всех режимах, кроме режима «Антистокс». Проведите той частью банкноты, где должны быть нанесены защитные магнитные метки, по головке индуктивного датчика. При обнаружении магнитных меток будет генерироваться звуковой сигнал. Для улучшения качества обнаружения защитных магнитных меток, например, при работе с ветхой банкнотой, приложите на несколько секунд банкноту к выделенной зоне подмагничивания.

Проверка «М»-меток

Поместите банкноту или документ на просмотрный стол прибора. На документ внутри прибора не должен падать прямой солнечный свет или свет от мощных ламп накаливания. В противном случае наблюдение метки будет затруднено или вовсе невозможно. Установите режим работы от встроенной камеры с увеличением 1х.

Включите режим контроля «М»-метки нажатием на клавишу «IR» (8) – на экран будет выведено сообщение «ИК-М». Установите при необходимости желаемую яркость и контрастность отображения на экране монитора. «М»-метки должны отчетливо мерцать с периодичностью примерно 2 раза в секунду. Выключите режим контроля «М»-метки повторным нажатием на клавишу «IR» (на экран будет выведено сообщение «ИК»).

Проверка в отражённом свете

Для проведения контроля в отражённом свете можно использовать источник верхнего белого света или источник косопadaющего белого света.

Поместите банкноту или документ на просмотрный стол прибора.

С помощью клавиши «DL» (7) включите источник верхнего белого света (на экран будет выведено сообщение «Верхняя белая») или источник косопadaющего белого света (на экран будет выведено сообщение «Косопadaющая белая»). Наблюдайте банкноту.

Следующее нажатие на клавишу «DL» выключит источник белой подсветки.

Режимы удобны для контроля элементов защиты с цветопеременными красками и для просмотра так называемого «кипп-эффекта» на российских рублях. Кроме того, можно оценить высоту печатных элементов, поскольку высокие печатные элементы в косопadaющем свете отбрасывают заметные тени. В приборе для белой подсветки применены точечные полупроводниковые источники света с высокой яркостью, поэтому **СМОТРЕТЬ НА ОСВЕТИТЕЛЬ, СКРЫТЫЙ ЗА КОЗЫРЬКОМ ПРИБОРА, НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ.**

Проверка «на просвет» в белом проходящем и ИК-излучении

Поместите банкноту или документ на просмотровый стол прибора. Нажатием на клавишу «DL» (7) включите источник нижней подсветки просмотрового стола (на экран будет выведено сообщение «Нижняя белая + ИК»). Источник подсветки просмотрового стола одновременно излучает белый свет и ИК-излучение, при этом верхний источник ИК-излучения выключается. Режим удобен для проверки водяных знаков, впечатанных металлизированных полосок с рисунком, микроперфорации и т. п. На экране монитора можно наблюдать изображение документа в ИК-лучах «на просвет». Это позволяет еще более контрастно увидеть водяные знаки и разметку на металлизированных лентах (особенно стоит отметить удобство этого режима при работе с банкнотами евро). Подлинность микроперфорации может быть проверена в режиме увеличения 20х. Подлинность отверстия микроперфорации на банкноте расположены с постоянным шагом, имеют круглую форму, одинаковый размер, на их краях незаметно потемнение или уплотнение бумаги.

Контроль по размеру

С помощью контрольной шкалы, нанесённой на матовое стекло просмотрового стола прибора, можно контролировать как размеры самих банкнот, так и правильность расположения отдельных меток на них.

РАБОТА С ВНЕШНЕЙ ТЕЛЕВИЗИОННОЙ ЛУПОЙ DORS 1010/1020.

Подключите телевизионную лупу DORS 1010 (см. Рис. 5) или DORS 1020 (Рис. 6) к гнезду «V1» или «V2» на задней панели прибора.

ВНИМАНИЕ! ДЛЯ ПРИСОЕДИНЕНИЯ КАБЕЛЯ ЛУПЫ, А ТАКЖЕ ЕГО ОТСОЕДИНЕНИЯ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ПРИБОР ВЫКЛЮЧЕН ИЗ РОЗЕТКИ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ЛИБО ПРИ ПОМОЩИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ПИТАНИЯ!



26 Клавиша «LIGHT-SELECT»

Рис. 5. Телевизионная лупа DORS 1010



27 Клавиша «SELECT»

Рис. 6. Телевизионная лупа DORS 1020

Включите прибор. Нажмите на клавишу «LIGHT-SELECT» 26 (в случае DORS 1010) или «SELECT» 27 (в случае DORS 1020) на верхней части лупы. Прибор автоматически переключится в режим просмотра изображения с лупы. Последующие нажатия на данные клавиши позволят выбрать необходимый источник подсветки. Лупа DORS 1010 имеет два источника подсветки: белый и ИК, а лупа DORS 1020 – три: белый, ИК и УФ. На состояние подсветки указывает сообщение в верхней части экрана монитора.

Переключить прибор на просмотр при помощи встроенной камеры можно при помощи длительного нажатия на клавишу «TV» (6). Для возврата к работе с телевизионной лупой необходимо ещё одно длительное нажатие на клавишу «TV», либо нажатие на клавишу «LIGHT-SELECT» или «SELECT» (26 или 27) на верхней части лупы.

При необходимости к прибору могут быть одновременно подключены две телевизионных лупы: DORS 1010 и DORS 1020.

РАБОТА С ВЫНОСНОЙ ОПТИЧЕСКОЙ ЛУПОЙ DORS 10 И ВИЗУАЛИЗАТОРОМ МАГНИТНЫХ И ИНФРАКРАСНЫХ МЕТОК DORS 15.

Подключите лупу DORS 10 и (или) визуализатор DORS 15 к любому из гнезд «M1» или «M2» на задней панели прибора. Сам прибор должен быть подключен к питающей сети и включен выключателем питания, но может оставаться в дежурном режиме. Возможно одновременное подключение обоих устройств DORS 10 и DORS 15.

Далее осуществлять следующие действия:

Визуальный контроль при помощи DORS 10:



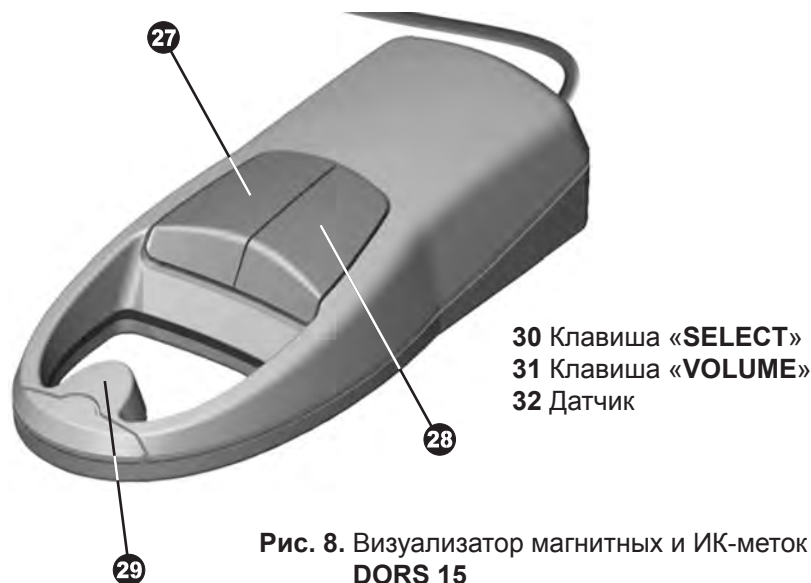
28 Окуляр лупы
29 Клавиша включения подсветки

Рис. 7. Оптическая лупа с подсветкой DORS 10

Расположите окуляр 28 лупы DORS 10 (см. Рис. 7) над контролируемым участком банкноты (банкнота должна находиться на плоской горизонтальной поверхности). Включите встроенную

подсветку клавишей подсветки **29**. Удерживая клавишу **29** нажатой, проводите исследование защитных признаков. Наилучшие результаты получаются, если располагать глаз наблюдателя строго над окуляром **28**. Расстояние от глаза до окуляра должно быть от 20 мм до 300 мм. Резкость изображения обеспечивается при любом положении глаза наблюдателя в указанных пределах. При большом расстоянии обеспечивается комфортное наблюдение. Малое расстояние может потребоваться для увеличения поля обзора, видимого через окуляр.

Магнитный контроль при помощи DORS 15:



1. При использовании визуализатора **DORS 15** режим работы самого прибора может быть любым.
2. Проверяемая банкнота и устройство располагаются на специальном коврик для проверки (входит в комплект поставки **DORS 15**).
3. Включите **DORS 15** нажатием любой клавиши (**30, 31**).
4. Кратковременным нажатием клавиши «**SELECT**» (**30**) выберите режим работы устройства — магнитный контроль (под-

светка клавиши — зелёного цвета). Установите **DORS 15** на банкноту таким образом, чтобы контролируемый участок оказался под датчиком **32**. Перемещая датчик по контролируемому участку, определите места срабатывания и несрабатывания датчика. О срабатывании датчика сообщают звуковой сигнал и зажигающийся индикатор. Звуковой сигнал можно включить и выключить в любой момент работы. Для этого необходимо нажать и удерживать клавишу «**VOLUME**» (**31**) в течение 2 сек.

Места срабатывания датчика являются магнитными, несрабатывания — немагнитными. Таким образом с высокой точностью выявляется распределение магнитных и немагнитных красок текста и рисунков.

5. Полученные данные сверьте с расположением магнитных защитных меток на подлинной банкноте.

ВНИМАНИЕ! МАГНИТНЫЙ ДАТЧИК DORS 15 ОБЛАДАЕТ ВЫСОКОЙ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬЮ, ВСЛЕДСТВИЕ ЧЕГО ПРИ РАБОТАЮЩЕМ В РАДИУСЕ ДО 2,5 м ОТ ПРИБОРА СОТОВОМ ТЕЛЕФОНЕ ВОЗМОЖНЫ ЛОЖНЫЕ СРАБАТЫВАНИЯ УСТРОЙСТВА.

Примечание:

Если при проверке нет чёткости в распознавании метки, необходимо изменить чувствительность датчика **32**. Это вызвано большим разбросом магнитных характеристик среди банкнот разных валют. Кроме того, банкноты одного вида также могут значительно отличаться друг от друга как из-за технологических особенностей изготовления, так и вследствие износа и загрязнения при обращении.

При необходимости изменения чувствительности датчика, кратковременными нажатиями клавиши «**VOLUME**» (**31**) выберите необходимый уровень чувствительности. При этом красная подсветка клавиши «**VOLUME**» соответствует самой высокой, жёлтая — средней и зелёная — самой низкой чувствительности.

По умолчанию при включении визуализатор переходит в режим, в котором он находился перед последним отключением.

Если **DORS 15** срабатывает в местах, где не должно быть магнитных меток — повторите проверку, перейдя в режим минимальной чувствительности. Если при этом сохраняется срабатывание прибора на немагнитных участках банкноты, или прекращается на магнитных, то банкнота может оказаться фальшивой и необходимо проверить её по другим признакам. Если же проблема исчезает, то банкнота подлинная, но, возможно, имеет полиграфический брак.

Установка максимального значения чувствительности рекомендуется для проверки изношенных банкнот с недостаточно выраженными магнитными свойствами: российских рублей, евро, долларов США и т.д.

Следует отметить, что датчик магнитного контроля надёжно реагирует и на виды защиты, связанные с использованием электропроводных (в том числе полупроводящих), а также специальных магнитных материалов, на которые не срабатывают традиционные магнитные детекторы. Это свойство датчика магнитного контроля, а также его высокую чувствительность необходимо учитывать во избежание ложных срабатываний: не касаться чувствительного элемента, металлических деталей, избегать механических воздействий на датчик.

Отключение визуализатора **DORS 15** производится нажатием клавиши «**SELECT**» (30) и удержания её в нажатом положении в течение 3 сек. Если **DORS 15** не используется в течение одного часа, он автоматически отключается.

Режим автовыключения

Режим автовыключения управляется через экранное меню (см. Рис. 4).

Если был выбран режим автовыключения, прибор автоматически переходит в дежурный режим через заданное время (3, 10, 30 или 60 минут), после последнего нажатия на любую из клавиш.

О включении опции автоматического отключения свидетельствует появление строки в левом нижнем углу экрана, в которой указано, через какое время детектор перейдёт в дежурный режим.

В дежурном режиме индикатор выключателя питания продолжает гореть, но выключаются все источники света, подсветка монитора и большинство других потребителей электроэнергии в приборе. Это обеспечивает пониженное энергопотребление.

Для выхода из дежурного режима нажмите любую из клавиш управления прибора. Прибор перейдёт в режим, соответствующий нажатой клавише. При нажатии клавиш $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$ или «**SET**», которые управляют режимом только при помощи меню, прибор переходит в режим ИК-подсветки.

Выключение прибора

Нажмите на клавишу выключателя питания **5**, при этом подсветка выключателя должна погаснуть. Отключение сетевого шнура от питающей сети оставляется на усмотрение пользователя.

Это целесообразно делать только при длительном (более нескольких суток) простое прибора.

Если, после выключения, необходимо установить прибор на новом месте, следует опустить корпус монитора **2** в транспортное положение. Для этого поверните монитор вокруг вертикальной оси так, чтобы поверхность его экрана стала параллельна задней стенке прибора. Затем, не прилагая чрезмерного усилия, опустите корпус монитора **2** в горизонтальное положение, экраном вниз, до касания с корпусом прибора. Выньте вилку кабеля электропитания из сетевой розетки. После этого прибор можно переносить на новое место.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Очистку поверхностей прибора от загрязнений допускается производить нейтральными моющими средствами на водяной основе (например, для мытья посуды) либо очищающими составами на основе изопропилового спирта. Все излишки моющего средства или очищающего состава должны быть тщательно удалены с поверхности прибора.

! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ПЕРЕД ОЧИСТКОЙ ПОВЕРХНОСТЕЙ ПРИБОРА ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЙ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВИЛКА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ ВЫНУТА ИЗ СЕТЕВОЙ РОЗЕТКИ!

! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА ИЛИ ОЧИЩАЮЩЕГО СОСТАВА ВНУТРЬ ПРИБОРА!

! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ПРИ ОЧИСТКЕ ПОВЕРХНОСТЕЙ НАНОСИТЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО ИЛИ ОЧИЩАЮЩИЙ СОСТАВ ТОЛЬКО ПРИ ПОМОЩИ МЯГКОЙ ТКАНИ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ НАНЕСЕНИЕ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА ИЛИ ОЧИЩАЮЩЕГО СОСТАВА КИСТЬЮ, РАСПЫЛИТЕЛЕМ ИЛИ ИЗ АЭРОЗОЛЬНОГО БАЛЛОНЧИКА!

В приборе в качестве источников УФ-излучения, а также подсветки просмотрового стола, применяются люминесцентные лампы. Прибор имеет встроенную систему диагностики люминесцентных ламп, которая сообщает пользователю о выходе лампы из строя и необходимости её замены. После выхода лампы из строя следует провести её замену. В качестве исключения допускается эксплуатация прибора с неисправной лампой в течении не более чем 8 рабочих часов.

Внимание! Люминесцентные лампы являются расходным материалом, на них не распространяется действие гарантийных обязательств изготовителя прибора.

Люминесцентные лампы необходимо заменять только на лампы того же типа, что и установленные в приборе. Для замены УФ-ламп должны использоваться лампы DORS TL 6W/08 F6T5/BLB. Для замены белых ламп подсветки просмотрового стола должны использоваться лампы DORS TL 6W/08 F6T5/DL.

! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! В ХОДЕ ЗАМЕНЫ ЛАМП ВОЗМОЖНО ПРИКОСНОВЕНИЕ К МЕТАЛЛИЧЕСКИМ КОЛПАЧКАМ ЦОКОЛЕЙ ЛЮМИНЕСЦЕНТНЫХ ЛАМП, КОТОРЫЕ ИМЕЮТ ОДИНАРНУЮ ИЗОЛЯЦИЮ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦЕПИ СЕТЕВОГО ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ПРИБОРА. ПОЭТОМУ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОВОДИТЬ ЗАМЕНУ ЛАМП В ПРИБОРЕ, ВИЛКА КАБЕЛЯ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ КОТОРОГО ВКЛЮЧЕНА В СЕТЕВУЮ РОЗЕТКУ. ЗАМЕНА ЛАМП В ПРИБОРЕ ДОЛЖНА ПРОИЗВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ. В ЧАСТНОСТИ, В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПЕРСОНАЛ ДОЛЖЕН БЫТЬ АТТЕСТОВАН НА ГРУППУ II ИЛИ БОЛЕЕ ВЫСОКУЮ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛАМИ ТЕХНИЧЕСКОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОУСТАНОВОК ПОТРЕБИТЕЛЕЙ (ПТЭЭП).

В сообщении системы диагностики люминесцентных ламп, появляющемся на экране монитора, указывается номер лампы, вышедшей из строя, например: «Неисправна УФ лампа 2» или «Неисправна белая лампа 1». Нумерация ламп в этих сообщениях даётся от передней стороны прибора. Ближайшая к передней стороне прибора УФ-лампа или белая лампа имеет номер 1. Наиболее удалённая УФ-лампа имеет номер 3, вторая от передней стороны прибора белая лампа – номер 2.

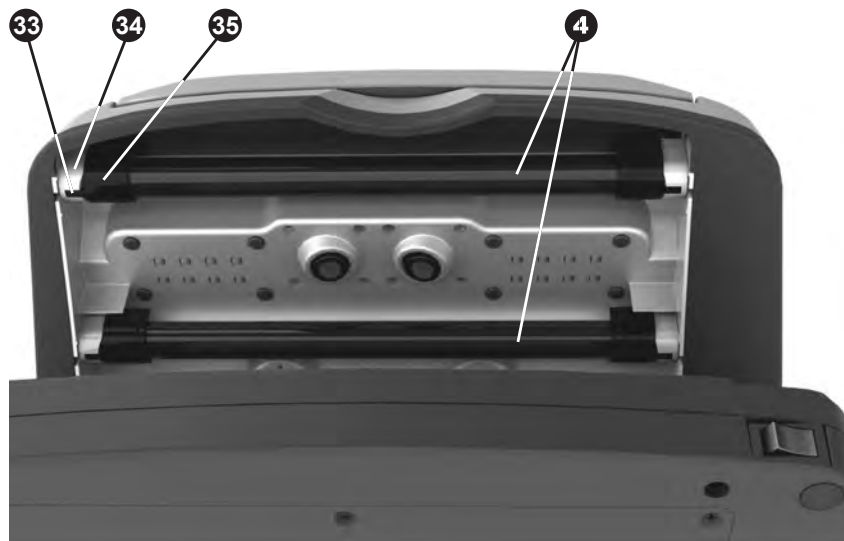
Порядок замены УФ-ламп

! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ ЗАМЕНЫ ЛАМПЫ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВИЛКА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ ВЫНУТА ИЗ СЕТЕВОЙ РОЗЕТКИ!

! ВНИМАНИЕ! ПРИ ЗАМЕНЕ ЛАМПЫ, ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЗАГРЯЗНЕНИЯ СТЕКЛЯННОЙ КОЛБЫ, ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ХЛОПЧАТОБУМАЖНЫМИ ПЕРЧАТКАМИ.

1. Опустите корпус монитора в транспортное положение.
2. Переверните прибор и положите его на рабочий стол, накрытый мягкой тканью.
3. Найдите по номеру неисправную УФ-лампу, которую нужно заменить.

4. Не прилагая избыточных усилий, поверните неисправную лампу вокруг своей оси на четверть оборота. При этом лампу нужно держать двумя пальцами обеих рук.
5. Извлеките неисправную лампу вместе с защитными накладками **35** из держателей **34** (см. Рис. 9).



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 4 УФ-лампы (две из трёх) | 34 ДержательУФ-лампы |
| 33 Зацеп защитной накладки | 35 Защитная накладкаУФ-лампы |

Рис. 9. Снятие защитной накладки УФ-лампы

6. Снимите (сдвиньте) защитные накладки **35** с лампы.
7. Достаньте новую лампу из упаковки и осмотрите её на предмет царапин и сколов стеклянной колбы, повреждений цоколей, а также загрязнений на поверхности стеклянной колбы.

! **ВНИМАНИЕ! НЕ ДОПУСКАЕТСЯ УСТАНОВЛИВАТЬ В ПРИБОР ЛАМПУ, ИМЕЮЩУЮ МЕХАНИЧЕСКИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ И ЗАГРЯЗНЕНИЯ КОЛБЫ!**

8. Вставьте лампу в держатели до упора. Держа лампу двумя пальцами обеих рук, поверните её вокруг своей оси на четверть оборота. Проверьте, что лампа зафиксировалась в держателях.
9. Оденьте защитную накладку **35** на каждый из держателей лампы **34** (это не требует инструмента).
10. Установите прибор в рабочее положение, произведите пробное включение УФ-излучения и убедитесь, что неисправность устранена.
11. Упакуйте неисправную лампу и передайте её в специализированную службу утилизации.

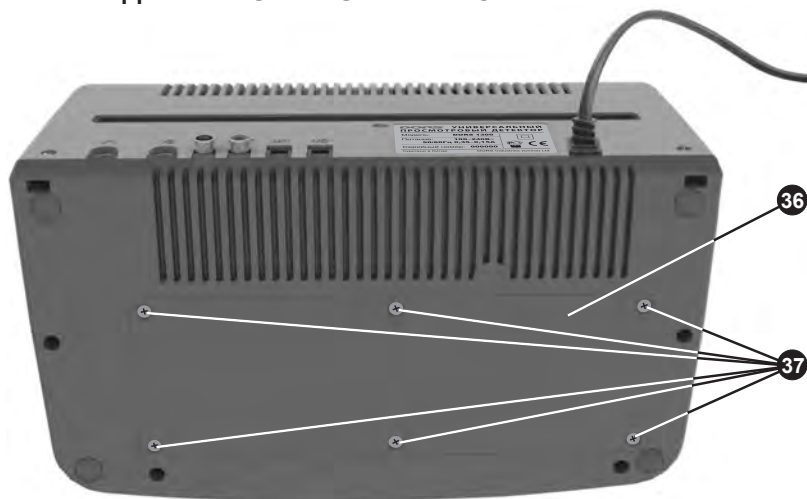
Порядок замены белой лампы

! **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ ЗАМЕНЫ ЛАМПЫ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВИЛКА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ ВЫНУТА ИЗ СЕТЕВОЙ РОЗЕТКИ!**

! **ВНИМАНИЕ! ПРИ ЗАМЕНЕ ЛАМПЫ, ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЗАГРЯЗНЕНИЯ СТЕКЛЯННОЙ КОЛБЫ, ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ХЛОПЧАТОБУМАЖНЫМИ ПЕРЧАТКАМИ.**

1. Опустите корпус монитора в транспортное положение.
2. Переверните прибор и положите его на рабочий стол, накрытый мягкой тканью.
3. На нижней поверхности прибора отверните 6 винтов **37**, крепящих крышку люка **36** для доступа к лампам подсветки просмотрового стола (см. Рис. 10). Снимите крышку люка.
4. Найдите по номеру неисправную лампу, которую нужно заменить.
5. Не прилагая избыточных усилий, поверните неисправную лампу вокруг своей оси на четверть оборота. При этом лампу нужно держать двумя пальцами обеих рук.
6. Выньте неисправную лампу из ламподержателей.
7. Достаньте новую лампу из упаковки и осмотрите её на предмет царапин и сколов стеклянной колбы, повреждений цоколей, а также загрязнений на поверхности стеклянной колбы.

! ВНИМАНИЕ! НЕ ДОПУСКАЕТСЯ УСТАНОВЛИВАТЬ В ПРИБОР ЛАМПУ, ИМЕЮЩУЮ МЕХАНИЧЕСКИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ И ЗАГРЯЗНЕНИЯ КОЛБЫ!



36 Крышка люка ламп подсветки просмотрового стола
37 Винты крепления крышки люка ламп подсветки просмотрового стола

Рис. 10. Люк ламп подсветки просмотрового стола

8. Вставьте лампу в ламподержатели до упора. Держа лампу двумя пальцами обеих рук, поверните её вокруг своей оси на четверть оборота. Проверьте, что лампа зафиксировалась в держателях.
9. Установите на место крышку люка **36** и заверните винты **37** до упора.
10. Установите прибор в рабочее положение, произведите пробное включение подсветки просмотрового стола и убедитесь, что неисправность устранена.
11. Упакуйте неисправную лампу и передайте её в специализированную службу утилизации.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Прибор не включается (клавиша сетевого выключателя не светится).

Проверьте подключение прибора к сети.

Вышел из строя предохранитель F1 (2,0А, 250В) на плате питания ЦПУ. Обратитесь в сервисный центр.

Выдаётся сообщение « Неисправна УФ лампа 1» (в сообщении может быть указан другой номер лампы либо указаны несколько ламп).

Вышла из строя соответствующая номеру люминесцентная УФ-лампа подсветки. Обратитесь к электротехнику (специалисту, имеющему группу не ниже II по ПТЭЭП) для замены лампы, в соответствии с вышеприведённой инструкцией.

Выдаётся сообщение «Неисправна белая лампа 1» (в сообщении может быть указан другой номер лампы либо указаны несколько ламп).

Вышла из строя соответствующая номеру белая люминесцентная лампа подсветки просмотрового стола. Обратитесь к электротехнику (специалисту, имеющему группу не ниже II по ПТЭЭП) для замены лампы, в соответствии с вышеприведённой инструкцией.

Нет картинки с внешней телевизионной лупы / не происходит переключения на соответствующий видеовход при нажатии клавиши «SELECT» на лупе.

Возможно, не до конца вставлен разъём лупы в гнездо «V1»/«V2» прибора. Вставьте разъём в гнездо до упора.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания.....	100 – 240 В ~50/60 Гц
Потребляемый ток	0,4 – 0,17 А
Масса	2,3 кг
Габариты (Ширина x Глубина x Высота):	
монитор в транспортном положении	300 x 170 x 210 мм
монитор поднят на угол 90°	300 x 170 x 324 мм
монитор поднят на угол 120°	300 x 203 x 314 мм
Размер активной зоны экрана	154 x 86,6 мм
Размер окна просмотрового стола	180 x 109 мм
Суммарная электрическая мощность УФ-излучателя	18 Вт
Пиковая длина волны УФ-излучения	365 нм
Рабочий диапазон ИК-излучения.....	800 – 1000 нм
Пара длин волн при контроле «М»-метки	850/940 нм
Длина волны лазерного излучения.....	980нм
Мощность лазерного излучателя.....	50мВт
Стандарт видеосигнала на разъёмах «IN», «OUT»	ITU R BT.470-7, размах 1 В
Цветовое кодирование видеосигнала.....	PAL
Линейное увеличение на мониторе:	
при использовании встроенных камер.....	1x / 20x
при использовании DORS 1010	11x
при использовании DORS 1020	22x
Температура воздуха при эксплуатации	от +5 до +40°С
Остальные климатические условия эксплуатации	УХЛ 4.2 по ГОСТ 15150-69

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ , ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор рассчитан на транспортирование в штатной упаковке морским (в контейнерах), железнодорожным (в закрытых вагонах), авиационным (в герметизированном багажном или грузовом отсеке)

и автомобильным (в закрытом кузове или контейнере под влагонепроницаемым тентом по дорогам общего пользования с покрытием) транспортом. Условия транспортирования: температура от минус 30 до + 50°С, относительная влажность до 95% без конденсации влаги при +25°С, атмосферное давление от 84 до 107 кПа (от 630 до 800 мм рт.ст).

Прибор должен храниться в упаковке в отапливаемом складском помещении при температуре от +10 до +25°С, при относительной влажности воздуха не более 80%.

Не оговоренные выше условия транспортирования и хранения должны соответствовать ГОСТ 21552-84.

Прибор соответствует требованиям директивы RoHS Европейского союза, что уменьшает загрязнение окружающей среды вредными веществами.

! ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД УТИЛИЗАЦИЕЙ НЕОБХОДИМО ИЗВЛЕЧЬ ИЗ ПРИБОРА ВСЕ ПЯТЬ ЛЮМИНЕСЦЕНТНЫХ ЛАМП, СЛЕДУЯ ПУНКТАМ 1 – 6 РАЗДЕЛОВ «ПОРЯДОК ЗАМЕНЫ УФ-ЛАМПЫ» И « ПОРЯДОК ЗАМЕНЫ БЕЛОЙ ЛАМПЫ». ИЗВЛЕЧЁННЫЕ ЛАМПЫ НЕОБХОДИМО ПЕРЕДАТЬ В СПЕЦИАЛИЗИРОВАННУЮ СЛУЖБУ ПО ИХ УТИЛИЗАЦИИ.

Прибор без ламп может быть утилизирован как бытовые отходы.

ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Изготовитель гарантирует работу прибора в течение 12 месяцев с момента продажи (либо с момента выпуска, если дата продажи не проставлена в гарантийном талоне). Изготовитель обязуется бесплатно произвести ремонт вышедшего из строя прибора, при условии соблюдения пользователем требований настоящего руководства по эксплуатации.

Выход из строя люминесцентных ламп не является гарантийным случаем. Не являются гарантийным случаем повреждения прибора, возникшие в результате неаккуратного обращения, падения, применения избыточной физической силы.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления с целью улучшения качества изделия.